



主日崇拜程序

2022 年 09 月 04 日

台語禮拜 (第一場-上午九點)

證道：吳富仁 牧師
司會：張柏君 執事
司琴：林明瑋 弟兄

華語禮拜 (第二場-上午十一點)

證道：吳富仁 牧師
司會：張 融 弟兄
司琴：陳美智 姊妹

(奏樂)

(奏樂)

司	會	宣	召	司	會
會	眾	聖	詩	會	眾
會	眾	信	告	會	眾
司	會	啟	應	司	會
司	會	祈	禱	司	會

路加福音

路加福音

司	會	13 章 10~21 節	聖	經	13 章 10~21 節	司	會
		(和 102 頁, 現台譯 168 頁)			(和 102 頁)		

聖	歌	隊	詩	篇	23 篇	讚	美	道	《上帝國，從隱藏處開始》	吳富仁牧師																		
吳富仁牧師	會	眾	求	主	將	祢	的	話	刻	在	我	心	回	應	詩	求	主	將	祢	聖	言	銘	刻	在	我	心	會	眾
會	眾	第	345 首	讚	美	第	345 首	會	眾	亞	宗																	
林	富	祥	奉	獻	司	會	吳富仁牧師	吳富仁牧師	會	眾																		
傳	祺	芳	報	告	就	任	式	吳富仁牧師	吳富仁牧師	會	眾																	
司	會	會	介	紹	代	禱	第	396 首	會	眾																		

吳富仁牧師	會	眾	第	396 首	祝	福	差	遣	第	396 首	會	眾
吳富仁牧師	會	眾	(阿們頌)	祝	禱	(阿們頌)	會	眾				
會	眾	殿	樂	默	禱	司	會					
司	會	平	安	禮	司	會						

奉獻詩：(華)度誠奉獻我金銀，分文不為己留存，度誠奉獻我才能，任隨主意來使用。

(台)此時既到你聖殿，豈可白白受恩典，雖然報答極膚淺，願你鑒納阮所獻。

金句：(華)既然你們是無酵的麵，要把舊酵除淨，好使你們成為新團；因為我們逾越節的羔羊—基督已經被殺獻為祭牲了。所以，我們來守這節，不可用舊酵，就是不可用惡毒、邪惡的酵，只用純潔真實的無酵餅。

(台)舊的酵著除互清氣，恁才會成做新的麵丸，事實恁是無酵的麵丸。咱躉過節的羊羔基督已經獻做牲禮。所以，咱毋通用惡毒邪惡的舊酵母，著用純全真實的無酵餅做祭物來守節。

哥林多前書 5 章 7~8 節

設立：主後 1885 年 11 月 1 日

電話：(03)332-4063

E-mail: typc@mail.typc.org.tw

會址：桃園區民生路 208 號

傳真：(03)334-1738

網址：www.typc.org.tw/ 教會網站

FB

LINE 官方帳號

基督徒八要



敬神愛人



天天讀經



常常祈禱



殷勤聚會



樂意奉獻



領人歸主



服務社會



維護生態



九月份值週長執：陳祖德、黃文光(台)黃騰億(華)

服事內容	9月4日		9月11日		前週聚會統計			
場次	第一場	第二場	第一場	第二場				
時間	台語 9:00	華語 11:00	台語 09:00	華語 11:00	聚會	實體	線上	奉獻
講道人員	吳富仁牧師		吳富仁牧師		台語	117	23	11,550
司會	張柏君	張融	傅祺芳	陳伯廷	華語	73	8	3,208
司獻	林富祥 傅祺芳	鄧亞宗 陳皿柔	賴建益 簡秀祝	賴建益 簡秀祝	合計	190	31	14,758
					主日學	38	--	370
獻詩	聖歌隊	--	聖歌隊	拉法樂團 主領：林宗毅	下主日講道信息			
司琴	林明璋	陳美智	陳怡亨	曹孟軒	題目：在上帝國坐席 經文：路 13:22~35 宣召：詩 15:1~2 啟應：39 以賽亞 2 聖詩：153、558、395			
招待	黃碧霞	黃文光	李茂成	閔運如				
攝影音控	范明諺	賴和謙	李政育	張融				
投影片	劉泰山	陳雅婷	蔡嘉哲	吳佩思				
主廚/洗菜洗碗	李振忠	山鶯區	李振忠	中正/縣府				
插花	胡翠萍		張雅敏					

週間聚會				
團契	時間	內 容 及 地 點	主 理 者	前週聚會人數
社青團契		社：中秋節聚餐 學少：靈修時間	黃 慈 暉	8
學青團契	六 09/10 19:00		曹 孟 軒	--
少年團契			賴 和 儀	
聖 歌 隊	日 08:30-09:00 日 10:00-11:00	詩歌練唱	陳 怡 亨	--
松年團契	日 09/04 10:30	信仰，思路，出路(701室)	吳 傳 興	--
婦女團契	日 09/18 12:30	詩歌練唱、聖經研讀（夫婦聯合）	尹 立 芳	--
媽媽合唱團	一 13:30	暫停	邱 慧 玲	--
烙 畫 班	第八期招生中	705教室(每週二晚上)	黃 傳 郡	--
舞 蹈 班	六 09/17 08:30	六樓副堂(每週六上午)	簡 沛 翎	14
花 藝 班	六 09/17 10:00	705教室(每週六上午)	李 明 霞	--
日 語 班	六 09/17 13:30	705教室(每週六下午)	黃 文 光	--
桌 球 社	六 09/17 14:00	六樓副堂(每週六下午)	彭 聖 峯	9

主日學聚會/教育部課程					人數
班別	時間	課程內容	授課老師	地點	
國小班	日 09/04 09:45	進入應許地	伯延	9樓 主日學	16
	日 09/11 09:45	一根紅繩子			
幼兒A班 幼兒B班	日 09/04 09:45	我不是自己一個人(以利亞)	冠妃 郁珮	9樓 主日學	13
	日 09/11 09:45	引導我們的上帝(以利亞)			
國中班	日 09/04 10:00	認識新約系列(四)北部福音先鋒	張融	702教室	--
	日 09/11 10:00	認識新約系列(四)台灣基督長老教會素描	待確認		
進修班	日 09/04 10:00	創世記 1	葉立義	703教室	--
	日 09/11 10:00	創世記 2			
成人班 (查經班)	日 09/04 09:00	希伯來書 12章	陳祖德	701教室	3
	日 09/11 09:00				
進深課程 信仰造就班	日 09/04 13:00	福音論第 5 章	陳祖德	705教室	6
	日 09/11 13:00				

小組聚會表				
組名	小組長	時間	地點	人數
■愛加倍小組	陳怡亨、任珍妮	每週一 上午 9:00	線上聚會	3
■保羅小組	簡 誠、李文圭、劉闊輝	每週二 晚上 8:00	線上聚會	8
■真理小組	王浩傑、邱慧玲	每週三 晚上 8:00	線上聚會	7
■溫馨小組	莊淑麗、林瑞淑、李秋香	每週三 晚上 8:00	線上聚會	3
■恩慈小組	尹立芳、盧敏珍	每週四 晚上 8:00	線上聚會	5
■真愛小組	陳維明、吳秋虹	每週五 晚上 8:00	線上聚會	10
■明恩小組	蔡乙汝、方秀碧、劉敏舟	每週六 晚上 7:00	線上聚會	5
■日語小組	王貞惠、黃文光	每週六 下午 1:30	教會 701 室	--
■山鶯小組	李振益、簡秀祝	週六不定期探訪、電話關懷		
■盼望小組	李慶彰、陳瑞香、邱美玉	每週日 上午 10:30	教會 201 室	13
■心眼光小組	黃文正、黃傳郡	每週日 上午 10:30	2 樓新眼光	6
■迦勒小組	吳傳興、林武雄、楊灼華	每週日 上午 10:30	教會 701 室	13
■利河伯小組	張春燕、陳素言	兩週一次先線上聚會 之後兩個月一次實體聚會	教會 703 室	
■恩典小組	蘇怡玲、柯明緯		教會 704 室	
■磐石小組	林家 and 趙美珠	每週日 上午 10:30	教會 705 室	
■平安小組	簡 誠、李文圭	每三個月一次	平安園	
■福氣小組	簡 誠、李文圭	定期探訪代禱		
■蒙恩小組	簡秀祝、王淑芳、朱美玲	不定期聚會分享		

08/28 主日奉獻明細

歡迎使用
信用卡奉獻→



【如需查詢奉獻明細，請洽教會辦公室】

◎消息報告

❖本主日(09/04)

1. ●九月份值月長執，長老：陳祖德/ 執事：黃文光(台)黃騰億(華)。
2. ●【學少團契會長就任式】於第二場禮拜舉行，學青：賴和謙/少契：林 悅。
3. ●【九月份定期長執會】於第二場禮拜結束後在 701 會議室召開，請長執出席參會，會後續開【小會】，請小會員參會。

❖教會消息

1. ●教會主日愛餐實施要點：

- | | |
|----------------------------|-----------------------|
| (1)準備 9 月正式實施 | (2)主廚及洗菜洗碗同工請上午 8 點集合 |
| (3)準備 140 人份(四樓公佈欄使用愛餐登記) | (4)採便當方式(不提供湯品) |
| (5)主日中午 11:45 至六樓分批領便當(簽名) | (6)依團契、小組、會議需求或六樓使用愛餐 |

2. ●教會小組和現有八區發展策略如下：

- (1)保持現有八區架構，定位為對內關懷，特別是未參與小組之兄姊。適用於通訊錄、領票、洗菜洗碗、生日禮卷等分區。
- (2)小組定位為對外拓植，保有彈性，邀請更多新朋友和把老朋友找回，坐滿禮拜堂。
- (3)歡迎更多小組成立，可以先小組禱告(RPG)開始。鼓勵團隊探訪，照片存群組，代禱事項和文字分享，互相激勵。

3. ●松年團契聚會方式，為因應疫情之不穩定性，至今年底修正為：

- *每月第一週禮拜天(9/4, 10/2, 11/6, 12/4)早上 10:30 於 701 教室聚會，主講內容再行安排，當日小組暫停。
- *至 2022 年底原安排週三松年聚會暫停，感謝已安排的主講人員。
- *後續聚會加強練習松年主日、野外禮拜獻詩及聖誕晚會節目。

4. ●美智老師帶領的慕神群組查經班，將於 9 月 13 日(二)早上 10:00、9 月 15 日(四)晚上 8:00 開始進行第二梯次的查經班(申命記)。

請尚未加入慕神群組的弟兄姊妹，掃 QR Code 直接加入謝謝。



5. ●桃園教會依八區小組【65 歲以上 9 月份生日長者】請各區長向徐秀蓮幹事領關懷禮券，適時關懷探訪。

6. 小組野外禮拜申請流程

日期：2022 年 10 月 30 日

方式：(1)自行組團，一天或兩天一夜。

(2)10 月 9 日 12:00 前小組長提供：人員名單列冊/地點/行程給辦公室，由傳道部審核，請至辦公室領取報名表格。

(3)補助經費：400 元/人，依順序先後，以總人數 225 人為限。

(4)各組先行支付費用，收集合格發票(餐宿/租車/加油)和活動照片，交關懷部審核申請補助。

❖肢體消息

1. ●本會吳麗雲長老娘的爸爸吳德興弟兄蒙主恩召，已於 8 月 28 日在東後寮教會舉行告別禮拜，家屬謝謝大家的關心代禱。
2. ●本會范明諺弟兄與蔡宇葳牧師訂於 9 月 9 日(五)下午 4:20 在陽明山浸信會嶺頭山莊舉行結婚感恩禮拜，請為新人祝福、代禱。
3. ●本會李娟秋姊妹之女兒簡蕙瑩姊妹安息主懷，9 月 15 日(四)上午 10:30 於北二殯景仰樓至真二廳，舉行告別禮拜，請關心代禱。

❖其他消息

1. ●【桃園互助社理監事會】於 9 月 11 日中午 12:00 在 701 室召開，請理監事出席參加。

❖代禱事項

1. 為教會禮拜改變時間和各小組聚集(實體、線上)代禱，求主賜給我們有健康和活潑的靈，共同建造桃園教會。
2. 請為病痛、身體欠安的弟兄姐妹們祈求代禱！
3. 請為桃園教會、牧者、長執、團契首長、服事同工團隊代禱！
4. 為台灣的疫情及教會確診的姐妹們身體恢復代禱。

2022/9/4 本主日經文 路加福音 13:10~21

(華語和合本/新約 102 頁)

^{13:10} 安息日、耶穌在會堂裡教訓人。¹¹ 有一個女人、被鬼附著病了十八年、腰彎得一點直不起來。¹² 耶穌看見、便叫過他來、對他說、女人、你脫離這病了。¹³ 於是用兩隻手按著他、他立刻直起腰來、就歸榮耀與上帝。¹⁴ 管會堂的、因為耶穌在安息日治病、就氣忿忿的對眾人說、有六日應當作工、那六日之內、可以來求醫、在安息日卻不可。¹⁵ 主說、假冒為善的人哪、難道你們各人在安息日不解開槽上的牛驢、牽去飲麼。¹⁶ 況且這女人本是亞伯拉罕的後裔、被撒但捆綁了這十八年、不當在安息日解開他的綁麼。¹⁷ 耶穌說這話、他的敵人都慚愧了、眾人因他所行一切榮耀的事、就都歡喜了。¹⁸ 耶穌說、上帝的國、好像甚麼、我拿甚麼來比較呢。¹⁹ 好像一粒芥菜種、有人拿去種在園子裡、長大成樹、天上的飛鳥、宿在他的枝上。²⁰ 又說、我拿甚麼來比上帝的國呢。²¹ 好比麵酵、有婦人拿來藏在三斗麵裡、直等全糰都發起來。

(現代台語譯本 2021 版/新約 168 頁)

^{13:10} 有一個安息日，耶穌佇一個會堂內啲教訓人。¹¹ 有一個婦人互邪神附身，破病十八年，身軀彎曲伸膾直。¹² 耶穌一下看著，就叫伊來，給伊講：「婦人，你的病已經好啦！」¹³ 耶穌用雙手給伊按；伊的身軀隨時伸直，就歸榮光互上帝。¹⁴ 不過會堂的主管，因為耶穌佇安息日給人醫病，就真受氣，對眾人講：「咱有六日通做工，欲醫病著佇此中間來醫，毋應該佇安息日。」¹⁵ 主應講：「假好的人，恁逐個人豈無佇安息日對欄裡解牛抑是驢，牽去飲水？」¹⁶ 此個婦人是亞伯拉罕的子孫，已經受撒旦束縛十八年久，佇安息日給伊解放豈毋應該？」¹⁷ 耶穌講諸個話的時，伊的對敵攏感覺見笑；所有的群眾因為伊所做一切奇妙的代誌攏真歡喜。¹⁸ 耶穌講：「上帝國親像什麼？我著用什麼來比並？」¹⁹ 上帝國親像一粒芥菜籽，有人提去撒佇家己的園裡。芥菜漸漸大攏，成做樹，空中的鳥仔嘛佇樹枝做巢。」²⁰ 耶穌閣講：「我欲用什麼來比並上帝國？」²¹ 上帝國親像酵母，有一個婦人提去濫佇三斗麵粉做夥抄，最後歸個攏發起來。」

^{13:10} 安息日，耶穌佇一個會堂啲教示人。¹¹ 抵當有一個婦仁人患著邪神，致病十八年久，瘟痾(ún-ku)攏伸(chhun)直。¹² 耶穌看見，就叫伊講：「婦仁人啊，今你脫離你的病啦！」¹³ 就用雙手給伊按；伊即時伸(chhun)直，就歸榮光上帝。¹⁴ 管會堂的因為耶穌佇安息日醫病，就受氣對眾人應講：「有六日應該著做工；彼六日間通來受醫，安息日唔通。」¹⁵ 若是主應伊講：「假好的人啊，佇安息日恁豈無逐人對槽裡解伊的牛，抑是驢，牽去食水嗎？」¹⁶ 此個婦仁人是亞伯拉罕的後裔，互撒但縛伊已經十八年久，豈唔應該佇安息的日解伊的結嗎？」¹⁷ 耶穌講按呢，諸個對敵攏見誚；眾人因為伊所行一切榮光的事，攏總歡喜。¹⁸ 耶穌就講：「上帝的國親像甚麼？我欲用甚麼來比並伊？」¹⁹ 是親像一粒芥菜子，人提去種佇伊家己的園，就大穰成做樹，空中的鳥來歇佇伊的枝。」²⁰ 閣講：「我欲用甚麼來比並上帝的國？」²¹ 是親像酵，婦仁人提去下佇三斗的麵粉內，到攏總發酵。」

2022/9/4 講道大綱《上帝國，從隱藏處開始》 路加福音 13:10~21

1. 解開痛苦

2. 去聽、去見識上帝的作為

3. 上帝國，就從隱藏處開始！

4. 人生只一次，到最需要的地方去！

問題分享

1. 在你生命中，有沒有曾經很不起眼，但因遇見主，卻顯得不一樣的事呢？
2. 你生命裡有沒有被捆綁已久的軟弱呢？
3. 你聽過上主的聲音嗎？
4. 現在最需要你的地方是哪裏呢？